



VETERINARY HEALTHCERTIFICATE FOR IMPORTATION PROCESSED ANIMAL PROTEIN NOT INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION, INCLUDING MIXTURES AND PRODUCTS OTHER THAN PETFOOD CONTAINING SUCH PROTEIN THE REPUBLIC OF TURKEY

CERTIFICAT SANITAR VETERINAR PENTRU PROTEINE ANIMALE PROCESATE IMPORTATE CARE NU SUNT DESTINATE CONSUMULUI UMAN, INCLUSIV AMESTECURI ŞI PRODUSE ALTELE DECÂT HRANA PENTRU ANIMALE CE CONȚINE ASTFEL DE PROTEINE REPUBLICA TURCIA

TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE İNSANTÜKETİMİ AMAÇLI OLMAYAN İŞLENMİŞ HAYVAN PROTEİNİ İÇEREN PETHAYVANI YEMİDİŞİNDAKİ KARIŞIM VE ÜRÜNLER DE DAHİL, İŞLENMİŞ HAYVAN PROTEİNİ İTHALATI İÇİN VETERİNER SAĞLIK SERTİFİKASI

Part 1: details of dispatched consignment / detalii produse expediate / Bölüm 1: Sevkiyata ait detaylar	I. / Consignor / Expeditor / Gönderen: Name / Nume / Adı: Address / Adresa / Adresi: Telefon / Telefon / Tel No:			I.2. Certificate reference number / Număr de referință al certificatului / Sertifika referans numarasi:	I.2.a.	
				I.3. Central Competent Authority / Autoritatea Centrală Competentă / Merkez yetkili otorite:		
				I.4. Local Competent Authority / Autoritatea Locală Competentă / Yerel yetkili otorite:		
	I.5. Consignee / Destinatar / Alıcı: Name / Nume / Adı: Address / Adresa / Adresi: Postal code / Cod poștal / Posta Kodu: Country / Țara / Ülke: Telefon / Telefon / Tel No:			I.6.		
I.7. Country of origin / Țara de origine / Orjin Ülkesi:	ISO Code/ Cod ISO / ISO Kodu:	I.8. Region of origin / Regiune de origine / Orjin Bölge :	Code / Cod/ Kodu:	I.9. Country of destination / Țara de Destinație / Varış ülkesi: Republic of Turkey / Republica Turcia	ISO Code/ Cod ISO / ISO Kodu: TR	I.10
I.11 Place of Origin / Locul de origine / Orjin Yeri: Name / Nume / Adı: Approval Number / Număr aprobare / Onay No: Address / Adresa / Adresi				I.12.		
I.13. Place of loading / Locul de încărcare / Yükleme Yeri:				I.14. Date of departure / Data plecării / Çıkış tarihi:		

I.15 Means of transport / Mijloace de transport / Nakliye Aracı Aeroplane / Aeroplan <input type="checkbox"/> Ship / Vas <input type="checkbox"/> Railway Wagon / Vagon feroviar <input type="checkbox"/> Road vehicle / Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Other / Altul <input type="checkbox"/> Uçak Gemi Tren Vagonu Otoyol Aracı Diğ er		I.16 Entry point in Turkey / Punct de intrare în Turcia / Türkiye'ye giriş noktası: I.17	
Identification / Identificare Tanımı: Documentary references / Referințe documentare Doküman referansları:			
I.18 Description of commodity / Descrierea mărfurilor / Malın Tanımı:		I.19. Commodity code / Cod mărfuri / Malın Kodu (HS Code / Kodu):	
		I.20 Quantity / Cantitate / Miktar:	
I.21 Temperature of product / Temperatura produsului / Ürünün Sısı Ambient / Ambiantă / Odacıklığı Chilled / Răcite / Soğutulmuş <input type="checkbox"/> Frozen / İngheçate / Dondurulmuş <input type="checkbox"/>		I.22. Number of Packages / Număr colete / Paket sayısı:	
I.23. Seal / Container No / Sigiliu / Container nr. / Mühür / Konteynir Numarası:		I.24. Type of packaging / Tip ambalaj / Paketlemenin türü: big-bags / saci de tip big bags	
I.25 Commodities certified for / Mărfuri certificate pentru / Mallar Animal feeding stuff / Hrană animale / Hayvan yemi / Technical Use / Utilizare tehnică / teknik kullanım için onaylıdır <input type="checkbox"/>			
I.26		I.27 For import into Turkey / Pentru import în Turcia / Türkiye'ye ithalat için	
I.28 Identification of the commodities / Identificarea mărfurilor / Malların Tanımı: Nature of commodity / Natura mărfii Net weight / Greutate netă Batch number / Număr lot Species / Specie Malın niteliği Approval number of establishment Net ağırlık Parti No / Număr aprobare sediu (Scientific name / Nume științific) Fabrică de producție Türü İşletmelerin onay numarası (Bilimsel adı) Üretim tesisi Poultry meal / Hrană pasăre (Gallus gallus domesticus)			

II. Health Information / Informații de sănătate / Sağlık Bilgileri		II.a. Certificate reference No. / Nr. referință Certificat: / Sertifika referans Numarası:	II.b.
I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011, and in particular Annex X, Chapter II, Section 1 and Annex XIV, Chapter I thereof, and certify that: / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial, declar faptul că am citit și am înțeles Regulamentul (CE) Nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului, și, în special, Articolul 10 al acestuia, și Regulamentul Comisiei (UE) Nr. 142/2011, și, în special, Capitolul II, Secțiunea 1 și Anexa XIV, Capitolul I al acestuia, și certific faptul că: / Ben, aşağıda imzası bulunan resmi veteriner hekim, Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 1069/2009/EC No'lu Yönetmeliği ve özellikle 10. maddesini, ve Komisyon 142/2011/EU No'lu Yönetmeliği ve özellikle Ek X, Bölüm II, Kısım 1 ve Ek XIV, Bölüm I'i okuduğumu ve anladığımı beyan eder ve aşağıdakileri onaylarım:			
II.1. the processed animal protein or product described above contains exclusively processed animal protein not intended for human consumption that: / proteina animală procesată sau produsul descris mai sus conține doar proteine animale procesate care nu sunt destinate consumului uman, care / yukarıda tanımlanan işlenmiş hayvansal proteinin veya ürün sadece insan tüketimi amaçlı olmayan işlenmiş hayvansal protein içermektedir: has been prepared and stored in an establishment or plant approved, validated and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009; / a fost pregătit și depozitat într-o locație sau fabrică aprobată, validată și supravegheată de autoritatea competentă, în conformitate cu Articolul 24 al Regulamentului (CE) Nr. 1069/2009 / 1069/2009 No.lu Yönetmeliğin (EC) 24 üncü maddesine uygun olarak yetkili otorite tarafından onaylanmış ve denetlenmiş bir işletme veya tesiste hazırlanmış ve depolanmıştır; (a) has been prepared exclusively with the following animal by-products: / a fost pregătit exclusiv cu următoarele produse auxiliare animale / yalnızca aşağıda belirtilen hayvansal yan ürünlerden hazırlanmıştır: (b)			

(1)/
either /
fie /ya

[- carcasses and parts of animal slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animal killed, and which are fit for human consumption, but are not intended for human consumption for commercial reasons;] /[- carcace și părți de animale măcelărite, sau, în cazul jocurilor, carcace sau părți de animale ucise, care sunt adecvate consumului uman, dar nu sunt destinate consumului uman din motive comerciale] /ya [Insan tüketimine uygun olan, ancak ticari sebeplerle insan tüketimine sunulması amaçlanmayarak kesilen hayvanların karkas ve parçaları veya öldürülen av hayvanlarının gövdesi veya parçaları;]

(1)
and/or /
și/sau /
ve/veya

[-carcasses and the following parts originating either from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection or bodies and the following parts of animals from game killed for human consumption; / carcace și următoarele părți ce provin fie de la animale măcelărite în măcelării și care au fost considerate adecvate pentru a fi măcelărite pentru consumul uman, ca urmare a unei inspecții înainte de ucidere, sau carcace și următoarele părți de animale care au fost ucise în timpul jocurilor și care sunt adecvate consumului uman; **ve/veya [-antemortem muayeneyi takiben insan tüketimi için uygun bulunan ve bir kesimhanede kesilen hayvanlardan orijin alan karkaslar ve aşağıdaki parçaları veya insan tüketimi için öldürülen av hayvanlarının gövde ve aşağıdaki parçaları:**

(i) carcasses or bodies and parts of animals which are rejected as unfit for human consumption, but which did not show any signs of disease communicable to humans or animals; / carcace și părți de animale care sunt respinse ca fiind neadecvate pentru consumul uman, dar care nu prezintă nici un fel de semne de boli ce pot fi transmise omului sau animalelor / **Insan tüketimine uygun olmadığı için reddedilen, ancak insanlar veya hayvanlara geçebilen hastalık belirtisi göstermeyen hayvanların karkasları veya gövdeleri ile bunların parçaları;**

(ii) heads of poultry; / căpățâni de pasăre / **kanatlı kafaları;**

(iii) hides and skins, including trimmings and splitting thereof, horns and feet, including the phalanges and the carpus and metacarpus bones, tarsus and metatarsus bones, of animals, other than ruminants; / piele, inclusiv resturi, coarne și picioare, inclusiv falangele și oasele carpiene și metacarpene / oasele tarsiene și metatarsiene, ce provin de la animale, altele decât rumegătoare /**ruminant dışındaki hayvanların kırıntı ve parçaları dahil post ve derileri, boynuzları ve falanks, karpal ve merakarpal kemikleri, tarsal ve metatarsal kemikleri dahil ayakları;**

(iv) feathers / pene / **tüyler;**

(1)
and/or /
și/sau /
ve/veya

[-blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals, obtained from animals other than ruminants that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection;] / [- sânge de animale care nu prezintă semne de boli ce pot fi transmise, prin sânge, oamenilor și animalelor, obținut de la animalele, altele decât rumegătoare, care au fost măcelărite într-o măcelărie, după ce au fost considerate a fi adecvate pentru a fi măcelărite, pentru consum uman, ca urmare a unei inspecții înainte de moarte;] / **[-antemortem bir muayeneyi takiben insan tüketimi için kesilmeye uygun bulunduktan sonra bir kesimhanede kesilmiş olan ve kan yolu ile insan veya hayvanlara bulaşabilecek herhangi bir hastalık belirtisi göstermeyen ruminant dışındaki hayvanlardan elde edilen kan;]**

(1)
and/or /
și/sau /
ve/veya

[animal by-products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing;] / [produse animale auxiliare ce rezultă din producția produselor destinate consumului uman, inclusiv oase degresate, inclusiv jumări și resturi de centrifugare și separare provenite de la prelucrarea laptelui;] / **[yağı alınmış kemikler, don yağı tortusu ve sütün işlenmesi sonucu ortaya çıkan santrifüj veya seperatör tortuları dahil insan tüketimi amaçlı ürünlerin üretiminden kaynaklanan hayvansal yan ürünler;]**

(1)and/or
/ și/sau /
ve/veya

products of animal origin and foodstuffs containing products of animal origin which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to the manufacturing or packaging defects or other defects from which no risks to public and animal health arise; produse de origine animală și produse alimentare ce conțin produse de origine animală care nu mai sunt destinate consumului uman din motive comerciale sau ca urmare a defectelor de fabricație sau ambalare, sau alte defecte, din care nu rezultă riscuri față de sănătatea publică și animală / **[Üretim ve paketleme hataları bulunan veya halk ve hayvan sağlığı için risk taşımayan diğer kusurları olan veya ticari nedenlerle insan tüketimine sunulması amaçlanmayan hayvansal ürünler ve bu ürünleri içeren gıda maddeleri;]**

II. Health Information / Informații de sănătate/ **Sağlık Bilgileri**

II.a.Certificate referenceNo:/ Nr. referință
certificat /
Sertifika referans Numarası:

II.b.

(1)
and/or /
și/sau /
ve/veya

[-blood,placenta,wool,feathers,hair,horns,hoofcutsandrawmilkoriginatingfromliveanimalsthat didnotshowsignsofanydiseasecommunicablethroughthatproducttohumansoranimals;] / [-sânge, placentă, lână, pene, păr, coarne, copite și lapte ce provin de la animale vii, și care nu prezintă semne de boli ce pot fi transmise, prin produsul respectiv, oamenilor și animalelor;] / **[oürün yoluyla insan veya hayvanlara geçebilen herhangi bir hastalığın belirtisini göstermeyen canlı hayvanlardan elde edilen kan, plasenta, yün, tüy, kıl, boynuz, toynak parçaları ve çiğ süt;**

(1) and/or / și/sau / ve/veya [-aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals;] / [-animale acvatice și părți ale unor astfel de animale, cu excepția mamiferelor marine, care nu prezintă semne de boli ce pot fi transmise oamenilor și animalelor;] / **[insan veya hayvanlarageçebilen herhangibir hastalığın belirtilsinin göstermeyen, deniz memelileri hariç su hayvanları ve bu hayvanların parçaları;]**

(1) and/or ve/veya [-animal by-products from aquatic animals originating from plants or establishments manufacturing products for human consumption;] / [- produse animale auxiliare provenite de la animale marine, de la fabricile sau locațiile de producție, destinate consumului uman;] / **[insan tüketimi için ürünler üreten işletme tesislerdeki su hayvanlarından elde edilen hayvansal yan ürünler;]**

(1) and/or / și/sau / ve/veya [- the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals;] / [- următoarele materiale de origine animală, care nu prezintă semne de boli ce pot fi transmise, prin produsul respectiv, oamenilor și animalelor;] / **[- o madde vasitəsiylə insanlara və hayvanlara bulaşabilecek bir hastalığın belirtilerini göstermeyen hayvanlardan kaynaklanan aşağıdaki maddeler:**

(i) shells from shellfish with soft tissue or flesh; / cochilii de la crustacee cu țesut sau carne moale / **yumuşak dokuya etini içerən sukabuklularının kabukları;**

the following originating from terrestrial animals; / următoarele elemente ce provin de la animalele

(ii) **terestre / karahayvanlarından kaynaklanan aşağıdaki maddeler:**

- hatchery by-products, / produse auxiliare de la crescătoriile de păsări / **kuluçkahane yan ürünleri;**
- eggs, / ouă / **yumurtalar;**
- egg by-products, including egg shells; / produse auxiliare din ou, inclusiv coajă / **yumurta kabukları da dahil yumurtayan ürünleri**

(iii) day-old chicks killed for commercial reasons; / pui de o zi sacrificați din motive comerciale / **ticarî nedenlerle öldürülen günlük civcivler;**

(1) and/or / și/sau / ve/veya [- aquatic and terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals;] / [- nevertebrate acvatice și terestre, altele decât speciile patogene pentru oameni și animale;] / **[insanlar veya hayvanlara çısından patojenik olantırlar hariçindeki su ve kara omurgasızları;]**

(1) and/or / și/sau / ve/veya [animals and parts thereof of the zoological orders of Rodentia and Lagomorpha, except Category 1 material as referred to in Article 8(a)(iii), (iv) and (v) and Category 2 material as referred to in Article 9(a) to (g) of Regulation (EC) No 1069/2009;] / [animale și părți ale acestora, din clasele zoologice Rodentia și Lagomorpha, cu excepția materialelor din categoria 1, așa cum este menționat în Articolul 8(a)(iii), (iv) și (v) și materialele din Categoria 2, așa cum este menționat în Articolul 9(a) la (g) din Regulamentul (CE) Nr. 1069/2009;] / **[- 1069/2009/EC sayılı Yönetmelik'in Madde 8(a)(iii), (iv) ve (v)'inde atıfta bulunulan Kategori 1 materyali ve Madde 9(a) ilâ (g)'sinde atıfta bulunulan Kategori 2 materyali hariçinde, Rodentia ve Lagomorpha zoolojik düzenlerinden hayvanlar ve onların kısımları;]**

and / și / ve /

(c) au fost supuse următorului standard de procesare / has been subjected to the following processing standard: / **aşağıdaki işleme standardına tabi tutulmuşlardır:**

(1) either / fie / ya [heating to a core temperature of more than 133 °C for at least 20 minutes without interruption at a pressure (absolute) of at least 3 bars produced by saturated steam, with a particle size prior to processing of not more than 50 millimetres;] / [încălzire la o temperatură de peste 133 °C, timp de cel puțin 20 minute, fără întrerupere, la o presiune (absolută) de cel puțin 3 bari, produsă de aburi saturați, cu o dimensiune a particulei, înainte de procesare, de nu mai mult de 50 milimetri;] / **[işleme öncesi 50 milimetreden fazla olmayan bir partikül boyuna sahip olarak doymuş buhar tarafından üretilenen az 3 barlık bir basınçta (mutlak) kesintisiz olarak en az 20 dakika süresince 133°C den yüksek bir merkezi sıcaklığa kadar ısıtma;]**

(1) /or / sau / ya da [in the case of non-mammalian protein other than fishmeal, the processing method 1-2-3-4-5-7..... as set out in Annex IV, Chapter III, of Regulation (EU) No 142/2011;] / [în cazul proteinelor care provin de la animale care nu sunt mamifere, altele decât alimentele din pește, metoda de procesare 1-2-3-4-5-7..... , așa cum este stabilit în Anexa IV, Capitolul III din Regulamentul (UE) Nr. 142/2011;] / **[balıkunuduşında kimemeli olmayan bir protein olması durumunda, 142/2011 (AB) sayılı Yönetmelik'in Ek IV, Bölüm III'ünde belirtilen işleme yöntemi 1-2-3-4-5-7.....;]**

(1) /or / sau / ya da [in the case of fishmeal the processing method 1-2-3-4-5-6-7..... as set out in Annex IV, Chapter III, of Regulation (EU) No 142/2011;] / [în cazul alimentelor din pește, metoda de procesare 1-2-3-4-5-7..... , așa cum este stabilit în Anexa IV, Capitolul III din Regulamentul (UE) Nr. 142/2011;] / **[balıkunuduşunda, 142/2011/EU sayılı Yönetmelik'in Ek IV, Bölüm III'ünde belirtilen işleme yöntemi 1-2-3-4-5-6-7.....;]**

II. Health Information / Informații de sănătate/ Sağlık Bilgileri	II.a.Certificate referenceNo: / Nr. referință certificat / Sertifika referans Numarası:	II.b.
II.2.	<p>the competent authority examined a random sample immediately prior to dispatch and found it to comply with the following standards⁽²⁾: / autoritatea competentă a examinat o probă aleatorie imediat înainte de expediere și a descoperit că respectă următoarele standarde⁽²⁾/yetkilidareninyüklemeden hemen öncetesadüfibir numuneyi incelediğini ve aşağıdaki standartlara uygun bulunduğunu⁽³⁾:</p> <p>Salmonella: Absence in / Absență în 25g: n=5, c=0, m=0, M=0 / Salmonella: 25 gramda yokluk: n=5, c=0, m=0, M=0</p> <p>Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 in 1 g; / Enterobacteriaceae: 1 gramda : n = 5, c = 2, m = 10, M = 300</p>	
II.3.	the end product: / produsul final/ sonürün:	
(1) either / fie / ya	[was packed in new or sterilised bags] / [a fost ambalat în pungi noi sau sterilizate] / [yeni veya sterilize edilmiş poşetlerde ambalajlanmıştır;]	
or / sau / ya da	[was transported in bulk in containers or other means of transport that were thoroughly cleaned and disinfected before use,] / [a fost transportat în vrac în containere sau alte mijloace de transport care au fost curățate și dezinfectate înainte de utilizare] / [kullanılmadan önce tam olarak temizlenmiş ve dezenfekte edilmiş konteynırlar veya diğer nakil vasıtaları içerisinde dökme olarak nakledilmiştir;]	
	which bear labels indicating 'NOT FOR HUMAN CONSUMPTION'; / ce poartă etichete ce indică faptul că nu sunt destinate consumului uman / üzerinde "İNSAN TÜKETİMİNE UYGUN DEĞİLDİR" etiketleri taşımaktadır.;	
II.4.	the end product was stored in enclosed storage; / produsul final a fost depozitat în depozit închis / son ürünün kapalı depodada polanmıştır.	
II.5.	the product has undergone all precautions to avoid recontamination with pathogenic agents after treatment; / au fost luate toate precauțiile necesare pentru a evita recontaminarea cu agenți patogeni după tratament / ürünün işlemden sonra patojenik maddelerle yeniden kontamine olmasını önlemek amacıyla bütün önlemler alınmıştır.;	
II.6.	<p>[the product does not contain and is not derived from specified risk material as defined in Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals; and the animals from which this product is derived have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration of central nervous tissue by means of a longated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity.] / [- produsul nu conține și nu este derivat din materiale specificate de risc, așa cum este definit în Anexa V la Regulamentul (CE) Nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului sau carne separată mecanic, obținută din oasele de la bovine, ovine sau caprine; și animalele din care derivă produsul nu au fost măcelărite dupăuciderea prin introducerea gazului în cavitatea craniană, sau ucise prin aceeași metodă sau măcelărite prin ruperea țesutului nervos central prin intermediul unei tije lungi introdusă în cavitatea craniană. / [ürün, Avrupa Parlamentosu'nun 999/2001/EC sayılı Yönetmeliği'nin Ek V'inde tanımlanan spesifik risk materyali içermemektedir ve bunlardan elde edilmemiştir veya büyükbaş, küçükbaş ya da keçi cinsinden hayvanların kemiklerinden elde edilen etten mekanik olarak ayrılmamıştır; ve bu ürünün elde edildiği hayvanların kafatası boşluğuna enjekte edilmiş gaz vasıtasıyla sersemletildikten sonra kesilmemiştir ya da aynı yöntemle öldürülmemiştir veya kafatası boşluğuna uygulanan uzun bir çubuk şeklindeki bir alet vasıtasıyla merkezî sinir dokusunu kesilmesiyle kesilmemiştir;]</p>	
(1) or / sau / ya da	<p>[the product does not contain and is not derived from bovine, ovine or caprine material other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk by a decision in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001.] / produsul nu conține și nu derivă din materiale provenite de la bovine, ovine sau caprine, altele decât cele derivate din animale născute, crescute și măcelărite într-o țară sau o regiune clasificată ca prezentând un risc BSE neglijabil, pe baza unei decizii în conformitate cu Articolul 5(2) al Regulamentului (CE) Nr. 999/2001 / [ürün 999/2001/EC sayılı Yönetmelik'in Madde 5(2)'si doğrultusunda alınan bir kararla ihmal edilebilir bir BSE (deli dana) riski gösterdiği şeklinde sınıflandırılan bir ülkede veya bölgede doğan, sürekli olarak yetiştirilen ve kesilen hayvanlardan elde edilenler dışındaki büyükbaş, küçükbaş veya keçi cinsinden elde edilen maddeler içermemektedir ve bunlardan elde edilmemiştir.]</p>	
Notes /Note /Notlar Part I: / Partea I /Bölüm I		
Box reference 1.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or		

name(ship);informationistobeprovided.Incaseofunloadingandreloading,theconsignormustinformtheBIPofentryintotheEU. / Referință 1.15: Număr de Înregistrare (vagoane feroviare sau containere și autocamioane), număr zbor (aeronavă) sau nume (vas); informațiile vor fi furnizate. În caz de descărcare și reîncărcare, expeditorul trebuie să confirme BIP al intrării în UE / **Kutareferansıl.15:Sicilnumarası(trenvagonlarıveyakonteynıryadakamyonlar),uçuşsayısı(uçak)veyaisim(gemi); boşaltmaveyayenidenyüklemehalindegöndericiAB'yegirişyaptığıyerdebulunansınırkontrolnoktasınıbilgilendirmek zorundadır.**

Boxreference1.19:usetheappropriateHScode:05.05;05.06;05.07or23.01. / Referință 1.19: Utilizați codul HS adecvat: 05.05;05.06;05.07sau23.01/**Kutareferansıl.19:uygunHSkodunu kullanınız: 05.05; 05.06; 05.07 or 23.01.**

Box reference I.25: technical use: any use other than for animal consumption. / referință 1.25: utilizare tehnică: altă utilizare în afară de consumul animal / **Kutu referansı I.25: teknik kullanım: hayvan tüketimine yönelik olanlar dışındaki her türlü kullanım.**

II. Health Information / Informații de sănătate/ **Sağlık Bilgileri**

II.a.Certificate referenceNo:/ Nr. referință I.b.
certificat

Sertifika referans Numarası:

2. Part II:
/ Partea
II/ **Bölüm**
II

(¹) Delete as appropriate / Ștergeți acolo unde este cazul / **Uygun sasiliniz.**

(²) Where: / Unde:

n= number of samples to be tested: / n = număr probe testate / **n = test edilecek numunesayısı;**

m=thresholdvalueforthenumberofbacteria:theresultisconsideredsatisfactoryifthenumberofbacteriainallsamples does not exceed m: / m = valoare limită pentru numărul de bacterii: rezultatul este considerat satisfăcător dacă numărul de bacterii din toate probele nu depășește m: / **m = bakteri sayısı için eşik değer; tüm numunelerdeki bakteri sayısı m'i aşmazsonucun tatmin edici olduğu kabul edilir;**

M= maximum value for the number of bacteria: the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in oneormoresamplesisMormore:and/ M = valoarea maximă pentru numărul de bacterii: rezultatul este considerat nesatisfăcător dacă numărul de bacterii din una sau mai multe probe este M sau peste; și
/M=bakterisayısıiçinmaksimumdeğer;birveyadahafazlanumunede kibakteri sayısınıveyadahafazlaisesonucuntatmin edici olmadığı kabul edilir;ve

C= number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still beingconsideredacceptableifthebacterialcountoftheothersamplesisormore. / C = numărul de probe în cazul cărora numărarea bacteriilor poate fi între m și M, proba continuând să fie considerată acceptabilă dacă numărul de bacterii din celelalte probe este m sau mai sub/**C=bakterisayımimileMarasındaolabilecekolan numunesayısı,diğernumunelerdekibakterisayımıveyadahaazisenumuneninyinedekabuledilebilirolduğu düşünülür.**

- Thesignatureandthestampmustbeindifferentcolourtotothatoftheprinting. / Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită de cea a imprimării/**İmzavemühür,baskıdanfarklıbir renkteolmalıdır.**
- NoteforthepersonresponsiblefortheconsignmentinTR:thiscertificateisonlyforveterinarypurposesandhastoaccompanytheco nsignmentuntilitreachestheborderinspectionpost. / Notă pentru persoana responsabilă cu privire la expediție în TR: acest certificat are doar scop veterinar și trebuie să însoțească marfa până în momentul în care aceasta ajunge la punctul de inspecție de graniță /**TR'desevkiyattansorumlukişiiçinnot:Bu sertifika yalnızca veteriner kullanım amaçlıdır ve sınır kontrol noktasına ulaşana kadar sevkiyata eşlik etmelidir.**

(*)Incaseofprocessedanimalproteinobtainfromflours,mealsandpelletsoffishorcrustaceans,molluscs,aquaticinvertebrates, unfit for human consumption official inspector may sign. / (*) În cazul proteinei animale procesate obținută din făină, pudră sau granule de pește sau crustacee, moluște, nevertebrate acvatice, inadecvate pentru consumul uman, inspectorul oficial poate semna / **insan tüketimi amaçlı olmayan balık,kabuklu deniz hayvanları, yumuşakçalar, diğer su omurgasızlarının unlarından elde edilen işlenmiş hayvansal protein olması durumunda, Resmi inspector(Denetçi)imzalayabilir.**

Official Veterinarian / *Official Inspector* (*) / Veterinar oficial / **Inspector Oficial** (*) /
Resmi Veteriner Hekim-Resmi Denetçi(*)

Name (in capitals) / Nume (cu majuscule) / **İsim (Büyükharflerle):** Qualification and title / (Calificarea și funcția) /**Yetkisi veUnvanı:**

Date / data /**tarih:**

Signature / Semnătura /**İmza:**

Stamp / Ștampila /**Mühür:**